

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 71



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

54° anno
5 marzo 2011

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

II Comunicazioni

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2011/C 71/01	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	1
2011/C 71/02	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽²⁾	5
2011/C 71/03	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽²⁾	9

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2011/C 71/04	Tassi di cambio dell'euro	13
--------------	---------------------------------	----

IT

Prezzo:
3 EUR

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE, eccetto per i prodotti dell'allegato I del trattato
⁽²⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

(segue)

V Avvisi

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

Commissione europea

2011/C 71/05	Invito a presentare proposte 2011 per azioni indirette nell'ambito del programma comunitario pluriennale per la protezione dei bambini che usano internet e altre tecnologie di comunicazione (<i>Per un uso più sicuro di Internet</i>) ⁽¹⁾	14
2011/C 71/06	Invito a presentare proposte — EACEA/09/11 — Programma «Gioventù in azione» — Azione 3.2 — Gioventù nel mondo: Cooperazione con paesi diversi dai paesi limitrofi all'Unione europea	19

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione europea

2011/C 71/07	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.6082 — China National Bluestar/Elkem) ⁽¹⁾	23
--------------	---	----



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE, eccetto per i prodotti dell'allegato I del trattato)

(2011/C 71/01)

Data di adozione della decisione	2.2.2011	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	NN 28/09	
Stato membro	Spagna	
Regione	Province basche	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Ayudas al sector ganadero	
Base giuridica	Convenio de colaboración de 27 de mayo de 2005 entre la administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi (Departamento de Agricultura y Pesca) y EHAHE, EFRIRE, ABEREKIN S.A. y ELIKA para el apoyo a la recuperación del sector de vacuno de la Comunidad Autónoma de Euskadi	
Tipo di misura	Ad hoc	
Obiettivo	Settore zootecnico	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Importo totale: 2 330 000 EUR	
Intensità	70 %	
Durata	2005	
Settore economico	Agricoltura, silvicoltura e pesca	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación C/ Donostia, 1 01010 Gasteiz ESPAÑA	
Altre informazioni	—	

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile all'indirizzo:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	23.6.2010	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 49/10	
Stato membro	Slovenia	
Regione	—	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Plačilo odškodnine za nenamerno prisotnost GSO-jev v kmetijskih rastlinah in pridelkih	
Base giuridica	Uredba o določitvi prispevka za pridelavo gensko spremenjenih rastlin in odškodnin za nenamerno prisotnost gensko spremenjenih organizmov v gensko nespremenjenih rastlinah in pridelkih (v postopku sprejemanja; predvidoma bo sprejeta 11.2.2010) Zakon o soobstoju gensko spremenjenih organizmov z ostalimi kmetijskimi rastlinami	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	—	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto	
Dotazione di bilancio	0,03 milioni EUR	
Intensità	100 %	
Durata	1.1.2011-31.12.2016	
Settore economico	Agricoltura, silvicoltura e pesca	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Republika Slovenija, Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Dunajska 22 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	3.11.2010	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 379/10	
Stato membro	Germania	
Regione	Chemnitz, Dresden	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch Naturkatastrophen verursachter Schäden in der Landwirtschaft	

Base giuridica	1. Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SäHO) 2. Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen zur Sächsischen Haushaltsordnung (VwV-SäHO) 3. Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch Naturkatastrophen verursachter Schäden in der Landwirtschaft	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Risarcimento dei danni provocati da calamità naturali	
Forma dell'aiuto	Prestito agevolato, sovvenzione a fondo perduto	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 3,50 milioni EUR Dotazione annuale: 1,75 milioni EUR	
Intensità	100 %	
Durata	fino al 31.12.2011	
Settore economico	Produzioni vegetali e animali, caccia e servizi connessi	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 01069 Dresden DEUTSCHLAND	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	28.1.2011	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 496/10	
Stato membro	Lettonia	
Regione	Latvia	articolo 107, paragrafo 3, lettera c)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Lauksaimniecībā neizmantojamās zemes pirmreizējā apmežošana	
Base giuridica	Ministru kabineta 2009. gada 13. oktobra noteikumi Nr. 1182 "Valsts un Eiropas Savienības atbalsta piešķiršanas, administrēšanas un uzraudzības kārtība pasākuma "Lauksaimniecībā neizmantojamās zemes pirmreizējā apmežošana" īstenošanai" (turpmāk – MK noteikumi)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Silvicoltura	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 13,50 milioni LVL Dotazione annuale: 3,50 milioni LVL	
Intensità	70 %	
Durata	28.1.2011-30.12.2013	

Settore economico	Silvicoltura e utilizzo di aree forestali
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LATVIJA
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2011/C 71/02)

Data di adozione della decisione	5.1.2011
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 426/10
Stato membro	Francia
Regione	Réunion
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Régime d'aides à caractère social au bénéfice de certaines catégories de personnes ayant leur résidence habituelle dans la Région Réunion
Base giuridica	Code général des collectivités territoriales (L. 1111-1 et L. 4221-1); Projet d'arrêté d'application
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Sostegno sociale a singoli consumatori
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 8 Mio EUR
Intensità	100 %
Durata	16.8.2010 — Illimitata
Settore economico	Trasporti aerei
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Délégation Générale à l'Outre-mer 27 rue Oudinot 75007 Paris FRANCE
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	19.11.2010
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 432/10
Stato membro	Polonia
Regione	Centralny śląski
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Pomoc indywidualna na ratowanie Zakładów Mięsnych Mysłowice „Mysław” Sp. z o.o.
Base giuridica	Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz.U. z 2002 r. nr 171, poz. 1397, z późn. zm.) – art. 56

Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Salvataggio di imprese in difficoltà
Forma dell'aiuto	Prestito di salvataggio
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 3,7 Mio PLN
Intensità	—
Durata	22.11.2010-22.5.2011
Settore economico	Industria manifatturiera
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Agencja Rozwoju Przemysłu S.A. ul. Wołoska 7 02-675 Warszawa POLSKA/POLAND
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	15.12.2010
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 518/10
Stato membro	Germania
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Änderung des Forschungsprogramms „Schifffahrt und Meerestechnik für das 21. Jahrhundert“
Base giuridica	Gesetz über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2010; Bundeshaushaltsplan 2010, Einzelplan 09, Kapitel 02, Titel 683 12; Bundeshaushaltsordnung mit Allgemeinen Verwaltungsvorschriften; Verwaltungsverfahrensgesetz
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Ricerca e sviluppo
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 31,07 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 155,35 Mio EUR
Intensità	80 %
Durata	1.1.2011-31.12.2015
Settore economico	Tutti i settori

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie 10119 Berlin DEUTSCHLAND
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	20.12.2010
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.31996 (2010/N)
Stato membro	Svezia
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Prolongation of the Scheme for the support of film production and film related activities
Base giuridica	The Swedish film institute agreement of 2006, Agreement on the extension of the 2006 Film Agreement (2006-års filmavtal, Avtal om förlängning av 2006-års filmavtal)
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Cultura
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 344 Mio SEK Importo totale dell'aiuto previsto 688 Mio SEK
Intensità	50 %
Durata	1.1.2011-31.12.2012
Settore economico	Media
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Filminstitutet Box 271 26 SE-102 52 Stockholm SVERIGE
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	17.12.2010
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.32035 (2010/N)

Stato membro	Italia
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Prolongation of the guarantee scheme 'Temporary aid scheme for granting aid in the form of guarantees' («Aiuti di stato sotto forma di garanzia») (N 266/09)
Base giuridica	Schema di Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri Modalità di applicazione della Comunicazione della Commissione europea — Quadro temporaneo dell'Unione per le misure di aiuto di Stato a sostegno dell'accesso al finanziamento nell'attuale situazione di crisi economica e finanziaria. Articolo 4
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia
Forma dell'aiuto	Garanzia
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 200 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 200 Mio EUR
Intensità	—
Durata	1.1.2011-31.12.2011
Settore economico	Tutti i settori
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento per il coordinamento delle politiche comunitari Piazza Nicosia 20 00186 Roma RM ITALIA
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

—

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2011/C 71/03)

Data di adozione della decisione	15.11.2010
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 170/10
Stato membro	Lituania
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Finansinė parama kino projektams
Base giuridica	1) Valstybės ilgalaikės raidos strategijos nuostatos kultūros klausimais, 2) Kino įstatymo bendrojo kino projektų finansavimo taisyklės, 3) Kultūros politikos nuostatos
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Cultura
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 30 Mio LTL
Intensità	75 %
Durata	fino al 31.12.2016
Settore economico	—
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Lietuvos Respublikos kultūros ministerija Basanavičiaus str. 5 LT-01118 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	8.2.2011
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 311/10
Stato membro	Germania
Regione	Sachsen
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Energy Efficiency and Climate Protection Funding Guidelines of the Land Sachsen (Förderrichtlinie Energie und Klimaschutz — RL EuK/2007)
Base giuridica	Förderrichtlinie Energie und Klimaschutz vom 24. Juli 2007
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Ricerca e sviluppo

Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 10 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 40 Mio EUR
Intensità	Misura che non costituisce aiuto
Durata	fino al 31.12.2015
Settore economico	Istruzione
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr Wilhelm-Buck-Straße 2 01097 Dresden DEUTSCHLAND
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	24.1.2011
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 316/10
Stato membro	Lituania
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Išlaidų, skirtų skaitmeninės televizijos priėmimo įrangai įsigyti, kompensavimas mažas pajamas gaunančioms šeimoms ir vieniems gyvenantiems asmenims
Base giuridica	Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2010 m. sausio 20 d. nutarimas Nr. 81 „Dėl išlaidų, skirtų skaitmeninės televizijos priėmimo įrangai įsigyti, kompensavimo mažas pajamas gaunančioms šeimoms ir vieniems gyvenantiems asmenims tvarkos aprašo patvirtinimo“ (Valstybės žinios, 2010, Nr. 11-536)
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Sostegno sociale a singoli consumatori
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 34 Mio LTL Importo totale dell'aiuto previsto 34 Mio LTL
Intensità	100 %
Durata	29.4.2012-29.1.2013
Settore economico	Media, poste e telecomunicazioni, servizi al dettaglio
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Lietuvos Respublikos susisiekimo ministerija Gedimino pr. 17 LT-01505 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA

Altre informazioni	—
--------------------	---

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	24.1.2011
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.32026 (2010/N)
Stato membro	Spagna
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Régimen de investigación y desarrollo — País Vasco — Modificación Programa Etorgai
Base giuridica	Borrador de la Orden de la consejera de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa de apoyo a la realización de proyectos integrados de investigación industrial y desarrollo experimental de carácter estratégico en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Programa Etorgai
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Ricerca e sviluppo, sviluppo regionale
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 180 Mio EUR
Intensità	45 %
Durata	fino all' 31.12.2013
Settore economico	Tutti i settori
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Departamento de Industria, Comercio y Turismo Gobierno Vasco Dirección C/ Donostia, 1 01010 Vitoria-Gasteiz ESPAÑA
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Data di adozione della decisione	19.1.2011
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.32085 (2010/N)
Stato membro	Germania
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	THESEUS — Neue Technologien für das Internet der Dienste

Base giuridica	Bundeshaushaltsgesetz; Einzelplan 09, Titelgruppe 07, Titel 686 75; Nebenbestimmungen für Zuwendungen auf Kostenbasis des Bundesministeriums für Bildung und Forschung an Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft für FuE-Vorhaben; Allgemeine Nebenbestimmungen zur Projektförderung; Besondere Nebenbestimmungen für Zuwendungen des Bundesministeriums für Bildung und Forschung zur Projektförderung auf Ausgabenbasis
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Ricerca e sviluppo, cultura
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 17,07 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 102,4 Mio EUR
Intensità	80 %
Durata	17.7.2007-31.12.2012
Settore economico	—
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Scharnhorststr. 34-37 10115 Berlin DEUTSCHLAND
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

4 marzo 2011

(2011/C 71/04)

1 euro =

Moneta			Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,3957	AUD	dollari australiani	1,3791
JPY	yen giapponesi	115,63	CAD	dollari canadesi	1,3575
DKK	corone danesi	7,4569	HKD	dollari di Hong Kong	10,8721
GBP	sterline inglesi	0,85805	NZD	dollari neozelandesi	1,8965
SEK	corone svedesi	8,8350	SGD	dollari di Singapore	1,7688
CHF	franchi svizzeri	1,3000	KRW	won sudcoreani	1 555,94
ISK	corone islandesi		ZAR	rand sudafricani	9,6543
NOK	corone norvegesi	7,7800	CNY	renminbi Yuan cinese	9,1673
BGN	lev bulgari	1,9558	HRK	kuna croata	7,4080
CZK	corone ceche	24,312	IDR	rupia indonesiana	12 285,63
HUF	fiorini ungheresi	271,95	MYR	ringgit malese	4,2241
LTL	litas lituani	3,4528	PHP	peso filippino	60,339
LVL	lats lettoni	0,7055	RUB	rublo russo	39,3927
PLN	zloty polacchi	3,9900	THB	baht thailandese	42,555
RON	leu rumeni	4,2060	BRL	real brasiliano	2,3029
TRY	lire turche	2,2303	MXN	peso messicano	16,7240
			INR	rupia indiana	62,7890

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE EUROPEA

**Invito a presentare proposte 2011 per azioni indirette nell'ambito del programma comunitario pluriennale per la protezione dei bambini che usano internet e altre tecnologie di comunicazione
(Per un uso più sicuro di Internet)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/C 71/05)

1. Conformemente alla decisione n. 1351/2008/CE, del 16 dicembre 2008, del Parlamento europeo e del Consiglio relativa a un programma comunitario pluriennale per la protezione dei bambini che usano Internet e altre tecnologie di comunicazione ⁽¹⁾ (Uso più sicuro di Internet), con il presente invito la Commissione europea sollecita la presentazione di proposte di azioni da finanziare nell'ambito del suddetto programma.

Il programma sull'uso più sicuro di internet persegue quattro linee di azione:

- a) la sensibilizzazione del pubblico;
- b) la lotta contro i contenuti illeciti e i comportamenti dannosi in linea;
- c) la promozione di un ambiente in linea più sicuro;
- d) la creazione di una base di conoscenze.

Il programma fa seguito al programma per l'«uso più sicuro di Internet plus» (2005-2008).

2. Conformemente all'articolo 3, della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, la Commissione ha elaborato un programma di lavoro ⁽²⁾ destinato a fungere da base per l'attuazione del programma nel 2011. Il programma di lavoro contiene ulteriori informazioni in merito a obiettivi, priorità, bilancio indicativo e tipi di azioni cui il presente invito fa riferimento, nonché alle regole di ammissibilità.
3. Ulteriori informazioni sulle modalità di preparazione e presentazione delle proposte e sulla procedura di valutazione figurano nella Guida del proponente ⁽³⁾.

La guida, il programma di lavoro ed eventuali ulteriori informazioni in merito al presente invito si possono ottenere rivolgendosi alla Commissione al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Società dell'informazione e media
Internet più sicuro
EUFO 1194
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
LUXEMBOURG

Fax +352 4301-34079

E-mail: saferinternet@ec.europa.eu

Internet: <http://ec.europa.eu/saferinternet>

⁽¹⁾ GU L 348 del 24.12.2008, pag. 118.

⁽²⁾ Decisione della Commissione del 2010, <http://ec.europa.eu/saferinternet>

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/saferinternet>

4. Si possono presentare proposte riguardanti le parti dell'invito che figurano nel testo che segue. I proponenti che intendono presentare proposte concernenti più parti dell'invito devono presentare proposte separate per ogni parte.
5. La dotazione di bilancio indicativa per il presente invito, nel quadro del bilancio 2011, ammonta a 14 132 240 EUR di contributo comunitario ⁽⁴⁾.

Le sovvenzioni destinate alle proposte pervenute in risposta al presente invito saranno concesse mediante convenzioni di sovvenzione.

Dopo la valutazione delle proposte, sarà stilato un elenco delle proposte da finanziare. L'elenco può essere corredato di un elenco di riserva di proposte di qualità sufficiente, che saranno finanziate in funzione delle disponibilità di bilancio.

6. L'invito a presentare proposte nell'ambito del presente programma di lavoro è aperto a tutti i soggetti giuridici stabiliti negli Stati membri. È aperto inoltre alla partecipazione di tutti i soggetti giuridici stabiliti negli Stati EFTA che sono parti contraenti dell'accordo SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).

È aperto inoltre alla partecipazione di soggetti giuridici stabiliti in altri paesi alle condizioni previste all'articolo 2 della decisione sul programma ⁽⁵⁾, a condizione che sia sottoscritto un accordo bilaterale. Qualora siano selezionate a fini di finanziamento proposte presentate da soggetti giuridici di uno dei paesi citati, la firma della convenzione di sovvenzione è subordinata all'adozione dei provvedimenti necessari affinché il paese in questione aderisca al programma mediante la firma di un accordo bilaterale. Informazioni aggiornate sui paesi che partecipano al programma sono disponibili sul sito web: <http://ec.europa.eu/saferinternet>

I soggetti giuridici stabiliti in paesi terzi diversi da quelli indicati sopra e le organizzazioni internazionali possono partecipare a tutti i progetti a proprie spese.

I soggetti giuridici stabiliti in Russia possono partecipare all'azione 1.1 (Centri per un uso più sicuro di Internet) del presente invito a presentare proposte alle condizioni specificate nel programma di lavoro. I soggetti giuridici stabiliti in Russia possono partecipare anche alle reti tematiche e ai progetti di potenziamento delle conoscenze dei progetti alle stesse condizioni di cui beneficiano i soggetti giuridici stabiliti negli Stati membri (ma non in qualità di coordinatori di progetto).

PARTE 1

PARTI DELL'INVITO

Azione 1 e azione 2: SENSIBILIZZAZIONE DEL PUBBLICO E LOTTA CONTRO I CONTENUTI ILLECITI E I COMPORTAMENTI DANNOSI IN LINEA

7. Codice identificativo: 1.1 RETE INTEGRATA: CENTRI INTERNET PIÙ SICURO

Il programma promuove la costituzione di centri «Internet più sicuro» in tutta Europa col compito di coordinare le attività e agevolare la collaborazione di un insieme di soggetti interessati allo scopo di garantire l'adozione di misure e facilitare il trasferimento di conoscenze.

Tutti i centri in questione elaboreranno materiale di sensibilizzazione, organizzeranno campagne e sessioni di informazione per i bambini ed i ragazzi e per i genitori, educatori, operatori sociali e insegnanti al fine di consentire ai bambini e ai giovani di utilizzare le tecnologie on line in modo responsabile.

Le azioni di sensibilizzazione riguarderanno questioni relative ai contenuti, ai contatti e ai comportamenti pericolosi definiti al punto 2.2. Riguarderanno anche le possibilità e i rischi insiti nell'utilizzo di servizi peer-to-peer, video su banda larga, messaggiera istantanea, chat-room, siti di socializzazione e accesso a contenuti e a forme di informazione e comunicazione interattiva rese possibili dalla rapida diffusione, tra i minori, di internet, della telefonia mobile e delle console per videogiochi. Le azioni terranno conto anche di aspetti connessi come la tutela della privacy e dei dati personali, la protezione dei consumatori, l'informazione e i problemi attinenti alla sicurezza della rete (virus/spam).

⁽⁴⁾ A condizione che il progetto di bilancio per il 2011 sia adottato senza modifiche da parte dell'autorità di bilancio.

⁽⁵⁾ Decisione n. 1351/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, pubblicata nella GU L 348 del 24.12.2008, pag. 118.

Inoltre, i centri «Internet più sicuro» devono essere dotati di a) linea diretta dove il pubblico può denunciare i contenuti illeciti e/o b) linea di assistenza dove genitori e minori possono essere consigliati su come reagire a contatti («grooming» o adescamento in linea) o a comportamenti pericolosi (bullismo in linea), a contenuti dannosi e a esperienze sgradevoli o che possono spaventare conseguenti all'uso di tecnologie online.

Le finalità dei centri «Internet più sicuro» sono illustrate con maggiori dettagli nel programma di lavoro.

Questa parte dell'invito (Identificativo: 1.1 RETE INTEGRATA: CENTRI «INTERNET PIÙ SICURO» sarà aperta unicamente alle proposte riguardanti la creazione di un centro di questo tipo nei paesi seguenti: Austria, Belgio, Bulgaria, Germania, Spagna, Finlandia, Ungheria, Irlanda, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Romania, Slovenia e Russia ⁽⁶⁾).

All'invito a presentare proposte possono partecipare anche paesi che hanno firmato un accordo bilaterale o con i quali sono stati avviati negoziati a tal fine.

Il finanziamento copre il 50 % dei costi ammissibili (che può arrivare al 75 % per gli enti pubblici, le PMI e le organizzazioni senza scopo di lucro).

8. Codice identificativo: 1.2 RETE INTEGRATA: COORDINAMENTO EUROPEO DEI CENTRI «INTERNET PIÙ SICURO»

Al fine di assicurare la massima cooperazione ed efficacia alle azioni in materia di sensibilizzazione, linee dirette e linee di assistenza in tutta Europa, l'invito per il 2011 prevede anche un coordinatore di rete incaricato di offrire un supporto logistico ed infrastrutturale per i centri «Internet più sicuro», garantendo visibilità a livello europeo, comunicazione efficace e scambio di esperienze in modo che le conoscenze acquisite possano essere applicate su base permanente.

I compiti del coordinatore di rete sono illustrati più dettagliatamente nel programma di lavoro. Data la diversa natura degli obiettivi delle attività di sensibilizzazione, delle linee dirette (hotline) e linee di assistenza (helpline), i compiti specifici di ogni componente sono previsti nel programma di lavoro.

Oltre ai compiti specifici di coordinamento di ogni componente, il coordinatore di rete deve:

- mettere a disposizione un unico portale web completo, in grado di offrire visibilità alle attività di sensibilizzazione, alle linee dirette e di assistenza, dotato di una collezione di informazioni pertinenti e risorse con contenuto come servizi informativi, articoli, newsletter mensile,
- diffondere statistiche e informazioni relative alle attività di sensibilizzazione, linee dirette e di assistenza e ai risultati della rete in tutta Europa,
- sviluppare una struttura di governance per la rete,
- coordinare a livello europeo le attività delle commissioni per la gioventù dei centri «Internet più sicuro» e organizzare una riunione pan-europea dei membri delle suddette commissioni,
- coordinare l'organizzazione di incontri regionali attraverso i centri «Internet più sicuro»,
- coordinare i programmi di scambio per esperti o organizzazioni di paesi terzi con l'accordo della Commissione,
- istituire e mantenere uno stretto rapporto di lavoro con i coordinatori delle attività di sensibilizzazione, linee dirette e linee di assistenza per garantire la coesione e l'efficacia dell'insieme delle attività del programma,
- partecipare alle riunioni organizzate dalla Commissione, al Forum per un Internet più sicuro e ad altre manifestazioni di questo tipo, coordinando i contributi e i commenti dei centri di sensibilizzazione, delle linee dirette e delle linee di assistenza; garantire la sinergia tra la rete integrata, le reti tematiche e altri progetti finanziati, partecipando al gruppo di coordinamento delle reti.

⁽⁶⁾ Qualora sia selezionato un centro «uso di Internet più sicuro» per la Russia, in assenza di un accordo bilaterale, il finanziamento si limiterà al 100 % dei costi ammissibili della partecipazione alle attività di rete dei centri per un uso di internet più sicuro.

L'attività generale di coordinamento e i compiti specifici di coordinamento sono contenuti in un'unica convenzione di sovvenzione.

Una proposta congiunta può essere presentata da al massimo tre organizzazioni diverse.

Il finanziamento copre il 100 % dei costi ammissibili diretti (come precisato nel modello di convenzione di sovvenzione) ma esclude i costi indiretti (spese generali).

Azione 3: PROMOZIONE DI UN AMBIENTE IN LINEA PIÙ SICURO

9. Codice identificativo: 3.1 RETI TEMATICHE: RETE DI ONG PER LA PROTEZIONE DEI MINORI SU INTERNET

Il programma invita a presentare proposte per costituire una rete tematica di organizzazioni europee non governative che rappresentano i diritti e il benessere dei minori per sviluppare un'impostazione concertata condividendo esperienze e migliori pratiche e sviluppando strategie comuni, in modo da garantire che si tenga conto delle esigenze dei minori nelle discussioni su internet e i nuovi media in Europa, nonché nelle pertinenti sedi internazionali.

Il finanziamento copre il 100 % di un numero limitato di costi ammissibili (costi diretti di coordinamento e attuazione della rete) per le reti tematiche.

Azione 4: CREAZIONE DI UNA BASE DI CONOSCENZE

10. Codice identificativo: 4.1 PROGETTO PER IL POTENZIAMENTO DELLE CONOSCENZE: TEST DI PROGRAMMI DI FORMAZIONE PER I PROFESSIONISTI CHE LAVORANO CON BAMBINI A RISCHIO

Si sollecitano proposte per un progetto pilota per il potenziamento delle conoscenze mirante agli obiettivi seguenti:

- 1) definire e sviluppare ulteriormente strumenti mirati di formazione e sensibilizzazione (video giochi e materiale on line) per i professionisti che lavorano con bambini a rischio secondo la definizione di cui al punto 6.1 del programma di lavoro «Internet più sicuro» del 2011 ⁽⁷⁾;
- 2) su questa base, predisporre uno o più programmi di formazione destinati al gruppo bersaglio;
- 3) misurare l'efficacia dell'approccio mediante uno studio ex-ante sul grado di sensibilizzazione del gruppo bersaglio e indagini effettuate 3, 6 e 12 mesi dopo lo svolgimento della formazione. La metodologia della valutazione dovrebbe basarsi su un approccio quantitativo e qualitativo.

I progetti per il potenziamento delle conoscenze sono finanziati al 100 % dei costi ammissibili diretti (come precisato nel modello di convenzione di sovvenzione), ma escludendo i costi indiretti (spese generali).

PARTE 2

CRITERI DI VALUTAZIONE

La valutazione delle proposte si basa sui principi della trasparenza e della parità di trattamento. Verrà effettuata dalla Commissione con l'assistenza di esperti indipendenti. Ogni proposta sarà esaminata alla luce di criteri di valutazione, ripartiti in tre categorie: criteri di ammissibilità, criteri di aggiudicazione, criteri di selezione. Solo le proposte che soddisfano i requisiti di ammissibilità seguiranno il successivo iter di valutazione. I criteri in questione sono riportati qui di seguito.

11. Criteri di ammissibilità

All'atto del ricevimento tutte le proposte e le domande sono sottoposte ad un controllo di ammissibilità, al fine di garantire la loro conformità ai requisiti previsti dall'invito e alla procedura di invio.

Saranno eseguiti i seguenti controlli:

- ricevimento della proposta da parte della Commissione entro la data e l'ora indicate nell'invito come termine ultimo di presentazione,
- completezza della proposta. Le proposte incomplete — nel senso che i moduli contengono informazioni insufficienti a individuare i partner, il loro status giuridico e a valutare la portata del progetto proposto — saranno escluse.

⁽⁷⁾ Cfr. nota 2.

Inoltre, i proponenti devono certificare di non trovarsi in una delle situazioni elencate nel programma di lavoro che determinerebbe la loro esclusione.

12. Criteri di aggiudicazione

Per valutare i meriti relativi delle proposte pervenute, ogni strumento di attuazione del programma (reti integrate, progetti mirati e reti tematiche) deve soddisfare un insieme specifico di criteri di aggiudicazione con ponderazioni specifiche. Una descrizione dettagliata dei criteri di aggiudicazione è riportata nel programma di lavoro del 2011 «Internet più sicuro» ⁽⁸⁾.

13. Criteri di selezione

I criteri di selezione devono garantire che i candidati dispongano delle risorse sufficienti per cofinanziare il progetto nonché delle competenze e delle qualifiche professionali necessarie per eseguire in modo adeguato il lavoro previsto.

I criteri di selezione sono applicati sulla base delle informazioni fornite nella proposta. Se emergono lacune sul piano della capacità finanziaria o delle competenze professionali possono rendersi necessarie misure di compensazione quali garanzie finanziarie o misure di altro tipo. Le proposte ammesse alla fase di negoziato saranno oggetto di una convalida formale a livello giuridico e finanziario in quanto condizione preliminare alla stipula della convenzione di sovvenzione.

La descrizione dei criteri di selezione è riportata nel programma di lavoro 2011 «Internet più sicuro».

PARTE 3

DETTAGLI AMMINISTRATIVI E TERMINE ULTIMO DI PRESENTAZIONE

14. Le proposte devono essere preparate utilizzando i moduli allegati alla Guida del proponente e inviate alla Commissione su supporto cartaceo in un (1) originale e cinque (5) copie, assieme ad una copia elettronica su CD-Rom, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Società dell'informazione e media
Internet più sicuro
Ufficio EUFO 1194
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
LUXEMBOURG

15. Termine ultimo per il ricevimento di tutte le proposte: **ore 17 del 4 maggio 2011 (ora di Lussemburgo).**

Le proposte arrivate dopo la scadenza del termine o inviate per fax o posta elettronica non saranno prese in considerazione.

16. Valutazione indicativa e calendario della selezione: la valutazione avrà luogo entro due mesi dal termine ultimo per la presentazione delle proposte. I proponenti saranno informati dell'esito della loro proposta dopo lo svolgimento della valutazione. La scelta temporale di alcuni nuovi progetti terrà conto delle convenzioni di sovvenzione ⁽⁹⁾ esistenti in modo da assicurare l'uso più efficiente dei finanziamenti.

17. In tutta la corrispondenza relativa al presente invito (richieste di informazioni, presentazione di proposte ecc.) occorre citare il codice identificativo relativo alla parte dell'invito cui la proposta si riferisce.

La presentazione della proposta implica l'accettazione, da parte dei candidati, delle procedure e condizioni descritte nell'invito e nei documenti a cui viene fatto riferimento.

I servizi della Commissione europea attribuiscono il carattere di massima riservatezza ad ogni proposta ricevuta.

L'Unione europea applica una politica di pari opportunità e incoraggia vivamente le donne a presentare proposte o a collaborare alla loro presentazione.

⁽⁸⁾ Cfr. nota 2.

⁽⁹⁾ Per informazioni sulle convenzioni di sovvenzione esistenti si invita a consultare il sito del programma http://ec.europa.eu/information_society/activities/sip/index_en.htm

INVITO A PRESENTARE PROPOSTE — EACEA/09/11**Programma «Gioventù in azione»****Azione 3.2 — Gioventù nel mondo: Cooperazione con paesi diversi dai paesi limitrofi all'Unione europea**

(2011/C 71/06)

1. Obiettivi e descrizione

Il presente invito a presentare proposte si prefigge di sostenere progetti che promuovano la cooperazione nel settore della gioventù tra i paesi aderenti al programma «Gioventù in azione» e i paesi partner diversi dai paesi limitrofi all'Unione europea (paesi che hanno firmato con l'Unione europea un accordo rilevante per il settore giovanile). Il presente invito fornisce sovvenzioni ai progetti.

I suoi obiettivi sono i seguenti:

- migliorare la mobilità dei giovani e dei lavoratori operanti nel settore della gioventù,
- promuovere la consapevolezza tra i giovani nonché il loro impegno attivo,
- sostenere il potenziamento delle capacità delle organizzazioni e delle strutture giovanili al fine di contribuire allo sviluppo della società civile,
- promuovere la cooperazione e lo scambio di esperienze e di buone prassi nel settore della gioventù e dell'istruzione informale,
- contribuire allo sviluppo delle politiche giovanili, del lavoro nel settore della gioventù e del volontariato, e
- sviluppare partenariati e reti sostenibili fra organizzazioni giovanili.

Verrà data la precedenza a quei progetti che meglio rispecchiano le seguenti priorità.

Priorità permanenti del programma «Gioventù in azione»:

- partecipazione dei giovani,
- diversità culturale,
- cittadinanza europea,
- coinvolgimento di giovani con minori opportunità.

Priorità annuali del programma «Gioventù in azione»:

Nel contesto dell'anno della gioventù UE-Cina 2011 ⁽¹⁾ sarà dedicata particolare attenzione a progetti volti alla promozione del dialogo, dello scambio e della cooperazione nel settore della gioventù tra l'UE e la Cina. Tali progetti contribuiranno chiaramente alla realizzazione degli obiettivi previsti per l'anno della gioventù UE-Cina, come specificato nel piano d'azione congiunta, adottato il 6 ottobre 2010 ⁽²⁾, vale a dire:

- promuovere il dialogo interculturale e rafforzare la comprensione reciproca e l'amicizia tra la gioventù europea e quella cinese,
- incoraggiare i giovani a interessarsi allo sviluppo delle relazioni UE-Cina e a sostenerlo,
- raggiungere risultati notevoli e positivi sia in Europa che in Cina e favorire una cooperazione sostenibile tra i responsabili politici e le organizzazioni giovanili dopo il 2011.

⁽¹⁾ Per maggiori informazioni sull'anno della gioventù UE-Cina, consultare il sito Internet: http://ec.europa.eu/youth/focus/focus1864_en.htm

⁽²⁾ Il testo del piano d'azione congiunta è disponibile all'indirizzo: <http://ec.europa.eu/youth/news/doc/euchina.pdf>

Inoltre, le altre priorità annuali dell'invito comprendono:

- l'anno europeo del volontariato ⁽¹⁾,
- la crescita inclusiva e, in particolare, la disoccupazione giovanile;
- la lotta contro la povertà e l'emarginazione,
- le sfide globali dell'ambiente e il cambiamento climatico.

2. Candidati ammissibili

Le proposte devono essere presentate da organizzazioni a scopo non lucrativo. Tali organizzazioni possono essere:

- organizzazioni non governative (ONG),
- enti pubblici a livello regionale o locale; o
- consigli giovanili nazionali.

Lo stesso vale per le organizzazioni partner.

Al momento della scadenza specificata per la presentazione delle proposte, i candidati devono essere legalmente registrati da almeno due (2) anni in uno dei paesi aderenti al Programma.

I paesi del Programma sono i seguenti:

- gli Stati membri dell'Unione europea: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito; Repubblica ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Ungheria ⁽²⁾,
- gli Stati dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA): Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera,
- i paesi candidati che beneficiano di una strategia di pre-adesione conformemente ai principi generali nonché alle condizioni e modalità generali stabiliti negli accordi quadro conclusi con questi paesi, in vista della loro partecipazione ai programmi UE: Croazia e Turchia.

Gli organismi stabiliti nei seguenti paesi possono partecipare in qualità di partner, ma non possono presentare proposte nell'ambito del presente invito. Sono considerati paesi partner i paesi che sono parti di accordi con l'Unione europea nel settore della gioventù, vale a dire:

- America latina: Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela,
- Africa: Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Capo Verde, Ciad, Comore, Congo (Brazzaville), Costa d'Avorio, Eritrea, Etiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Gibuti, Guinea-Bissau, Guinea equatoriale, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Maurizio, Mozambico, Namibia, Niger, Nigeria, Repubblica centrafricana, Repubblica democratica del Congo, Repubblica di Guinea, Ruanda, São Tomé e Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Sud Africa, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, Zimbabwe,
- Caraibi: Antigua e Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Giamaica, Grenada, Guyana, Haiti, Repubblica dominicana, Saint Christopher (Saint Kitts) e Nevis, Santa Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Suriname, Trinidad e Tobago,
- Pacifico: Figi, Isole Cook, Isole Marshall, Isole Salomone, Kiribati, Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Papua Nuova Guinea, Samoa, Timor Est, Tonga, Tuvalu, Vanuatu,
- Asia: Afghanistan, Bangladesh, Cambogia, Cina, Filippine, India, Indonesia, Kazakistan, Kirghizistan, Laos, Malaysia, Nepal, Singapore, Thailandia, Uzbekistan, Vietnam, Yemen,
- paesi industrializzati: Australia, Brunei, Canada, Giappone, Nuova Zelanda, Repubblica di Corea, Stati Uniti d'America.

⁽¹⁾ Per maggiori informazioni, consultare il sito Internet: <http://europa.eu/volunteering/it>

⁽²⁾ Le persone provenienti da paesi o territori d'oltremare e, se del caso, le istituzioni pubbliche o private con sede in questi paesi, sono ammissibili al programma «Gioventù in azione», in base alle regole del Programma e alle norme in vigore nello Stato membro al quale sono legati. L'elenco di questi paesi e territori d'oltremare si trova nell'allegato 1A della decisione del Consiglio 2001/822/CE del 27 novembre 2001 relativa all'associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità europea («decisione sull'associazione d'oltremare»), GU L 314 del 30.11.2001: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2001D0822:20011202:IT:PDF>

I progetti devono coinvolgere partecipanti di almeno quattro paesi diversi (ivi compresa l'organizzazione richiedente), comprendenti almeno due paesi aderenti al Programma, di cui almeno uno Stato membro dell'Unione europea e due paesi partner.

Per quanto riguarda l'anno della gioventù UE-Cina 2011, è prevista un'eccezione per i progetti che coinvolgono la Cina come paese partner. In questi casi i progetti possono coinvolgere un singolo paese partner (Cina) e uno o più paesi aderenti al Programma, di cui almeno uno Stato membro dell'Unione europea.

3. Azioni e proposte ammissibili

Il progetto deve prevedere attività di natura non lucrativa correlate al campo della gioventù e dell'istruzione non formale.

Le attività sostenute nell'ambito del presente invito possono includere (ma non esclusivamente):

- manifestazioni su vasta scala per i giovani, seminari, conferenze,
- attività volte a incoraggiare lo sviluppo di partenariati e reti,
- attività intese a favorire il dialogo politico nel settore della gioventù,
- campagne di informazione e sensibilizzazione organizzate da e per i giovani,
- formazione e sviluppo di capacità dei lavoratori nel settore della gioventù, delle organizzazioni giovanili e dei moltiplicatori,
- formazione tramite osservazione diretta in situazione di lavoro e mobilità a lungo termine per i lavoratori nel settore della gioventù.

I progetti devono iniziare imperativamente tra il 1° settembre 2011 e il 31 dicembre 2011, con una durata minima di 6 mesi e una durata massima di 12 mesi.

Saranno prese in considerazione solo le proposte dattiloscritte presentate in una delle lingue ufficiali dell'UE, utilizzando il modulo di candidatura ufficiale, interamente compilato e inviato entro la scadenza specificata (6 maggio 2011). La domanda di candidatura deve essere spedita in un pacchetto unico e come copia singola (documento originale). Deve essere datata e firmata (solo firme originali) dalla persona autorizzata a sottoscrivere gli impegni legali per conto dell'organizzazione richiedente.

Il modulo di candidatura deve essere accompagnato da una lettera ufficiale dell'organizzazione richiedente, da documenti che attestano la sua capacità finanziaria e operativa e da tutti gli altri documenti cui si fa riferimento nel modulo stesso.

I candidati devono presentare un bilancio equilibrato in termini di spesa e reddito, nonché conforme con il massimale per il cofinanziamento comunitario, che è impostato sull'80 % delle spese totali ammissibili del progetto e con un importo massimo per la sovvenzione fissato a 100 000 EUR.

4. Criteri di aggiudicazione

Le candidature ammissibili saranno valutate sulla base dei criteri seguenti.

Criteri qualitativi

I criteri qualitativi conterranno per l'80 % del punteggio complessivo nell'ambito della procedura di valutazione.

- Rilevanza del progetto in relazione agli obiettivi e alle priorità dell'invito (30 %)

A questo proposito saranno valutati i seguenti aspetti:

- a) il progetto soddisfa gli obiettivi generali del programma «Gioventù in azione»;
- b) il progetto soddisfa gli obiettivi e le priorità (compreso l'orientamento geografico) del presente invito a presentare proposte.

- Qualità del progetto e delle metodologie di lavoro impiegate (50 %)

A tale proposito saranno valutati i seguenti aspetti:

- a) l'obiettivo del progetto; in altri termini, il suo effetto moltiplicatore e in particolare il suo impatto sostenibile, oltre alla sua redditività a lungo termine;
- b) la qualità elevata del programma di lavoro in termini di contenuto e metodologia, la sua chiarezza e uniformità;

- c) il coinvolgimento attivo dei giovani nel progetto,
- d) la visibilità del progetto e la qualità delle misure finalizzate a perseguire la diffusione e lo sfruttamento dei suoi risultati,
- e) la qualità del partenariato e in particolare la chiarezza dei compiti, la descrizione del ruolo effettivo del partner nella cooperazione nonché l'esperienza e la motivazione dei partner ad avviare il progetto,
- f) la coerenza del bilancio con le attività previste nel programma di lavoro.

Criteri quantitativi

I criteri quantitativi conterranno per il 20 % del punteggio complessivo nell'ambito della procedura di valutazione.

— Profilo e numero di partecipanti e di promotori coinvolti nel progetto,

- a) un numero equilibrato di partecipanti provenienti da paesi compresi nel programma e da paesi partner;
- b) il numero dei promotori coinvolti nel progetto;
- c) il numero di giovani e di lavoratori nel settore della gioventù coinvolti direttamente nel progetto.

5. Bilancio

L'importo totale stanziato per il cofinanziamento dei progetti nell'ambito del presente invito è stimato a 3 000 000 EUR. Il contributo finanziario dell'Agenzia non supererà l'80 % del totale delle spese ammissibili. La sovvenzione massima sarà pari a 100 000 EUR. L'Agenzia si riserva il diritto di non distribuire tutti i fondi disponibili. Inoltre, benché nei progetti selezionati si punterà a una rappresentanza geografica equilibrata, il principale fattore determinante relativo al numero di progetti finanziati per ciascun paese sarà costituito dalla qualità.

6. Termine ultimo per presentare le domande

Le domande devono essere inviate entro e non oltre il 6 maggio 2011 al seguente indirizzo:

Agenzia esecutiva per l'istruzione, gli audiovisivi e la cultura
Programma «Gioventù in azione» — EACEA/09/11
BOUR 4/029
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

— per posta, farà fede il timbro postale,

— per mezzo di una società di corriere espresso e in tal caso farà fede la data della ricezione da parte della stessa società di corriere (si prega di allegare al modulo una copia della ricevuta originale con la data del deposito).

Non saranno accettate le domande inviate via fax o e-mail.

7. Informazioni complementari

Gli orientamenti dettagliati per i candidati, nonché i moduli sono reperibili su Internet al seguente indirizzo:
http://eacea.ec.europa.eu/youth/funding/2011/call_action_3_2_en.php

Le domande di sovvenzione devono utilizzare il modulo predisposto allo scopo, nonché contenere tutti gli allegati e le informazioni richieste.

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

COMMISSIONE EUROPEA

Notifica preventiva di una concentrazione

(Caso COMP/M.6082 — China National Bluestar/Elkem)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/C 71/07)

1. In data 24 febbraio 2011 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa China National Bluestar Group Co., Ltd. («Bluestar», Cina), controllata da China National Chemical Corporation («ChemChina», Cina), acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento comunitario sulle concentrazioni, il controllo dell'insieme dell'impresa Elkem AS («Elkem», Norvegia) mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Bluestar: produzione di nuove sostanze chimiche, tra cui siliconi, prodotti petrolchimici, prodotti per la pulizia industriale, membrane e prodotti per il trattamento delle acque, e ricerca scientifica. ChemChina produce anche sostanze chimiche nuove e di base, prodotti per il trattamento e la raffinazione del petrolio, prodotti agrochimici, prodotti in gomma e materiale chimico,
- Elkem: produzione e vendita di silicio metallico, ferrosilicio, prodotti di carbonio e microsilice e altre attività collegate.

3. A seguito di un esame preliminare, la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento comunitario sulle concentrazioni. Tuttavia, si riserva la decisione finale al riguardo.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301), per e-mail all'indirizzo COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu o per posta, indicando il riferimento COMP/M.6082 — China National Bluestar/Elkem, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 («il regolamento comunitario sulle concentrazioni»).

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2011 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + DVD annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, DVD mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), DVD, 1 edizione la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea sono temporaneamente non vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico DVD multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT